

Gender equality – Iceland's experience



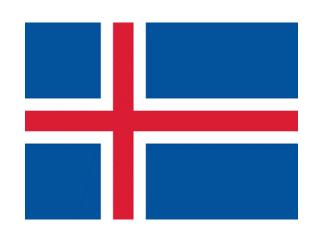


Self introduction

- 名前 Name: Stefan Haukur Johannesson
- 出身 Born: 4th January, 1959
- ヴェストマン諸島 Vestman Islands (Vestmannaeyjar)
- ヘイマエイ島 Heimaey Island
- ・ 2021年1月より駐日大使として来日

January 2021, came to Japan as Ambassador





- Official name: Republic of Iceland アイスランド
- Flag: Blue with a red cross outlined in white. The colors are symbolic for Iceland: red is for the volcanic fires, white recalls the snow and glaciers, and blue is for the skies above, mountains, oceans.

国旗: 青地に白の縁取りのある赤い十字。

色はそれぞれ、 赤:火山の火、白:雪と氷河、青:遠くから見える山や海や空を表す。

Language: Icelandic. English is widely spoken and understood.

言語: アイスランド語。英語も広く話されており、理解される。





• Population: Approximately 390,000. Median age 37.

人口: 約390,000人。平均年齡37歳。

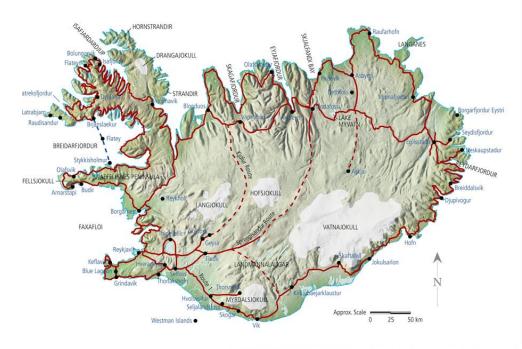
Capital city: Reykjavík.

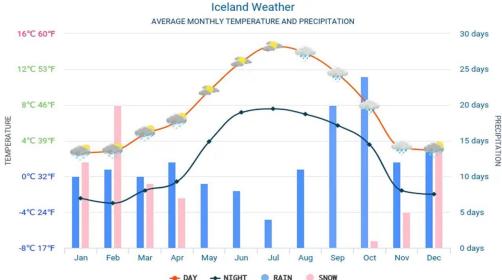
The largest municipality is also Reykjavík

首都: レイキャビク。

主要な都市(自治体)は、レイキャビクにあり。



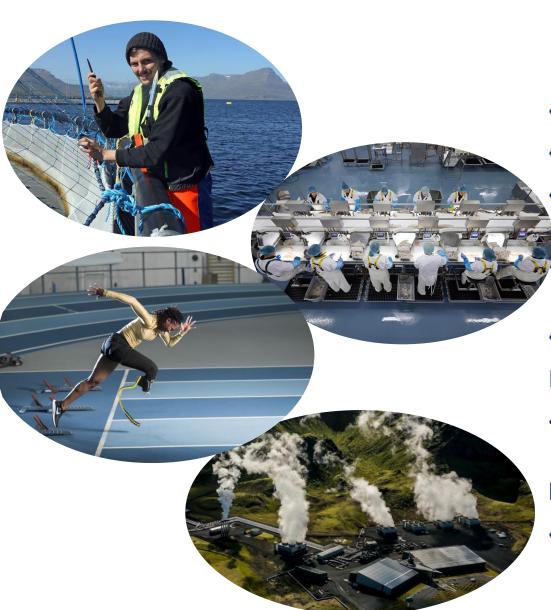




 Size: 103,000 km² (40,000 sq. miles). It is almost same size with Hokkaido plus Shikoku in Japan.

国土面積: 103,000 km (40,000平方マイル)の面積があり、日本の北海道と四国を合わせたくらいの国土面積となる。





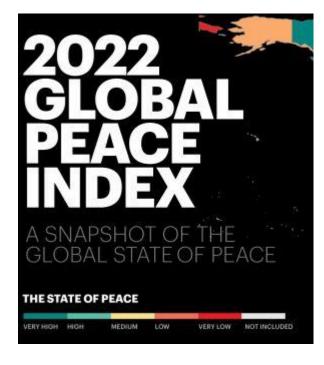
- ・ 海に囲まれた島国であること Island nation
- 漁業 Long history of fishery
- 火山国 Volcanic Island(地熱発電が盛ん)Geothermal Energy use
- 輸出品目は魚介類、アルミニウム、その他 Exporting fish, aluminium...etc
- 北欧のイノベーション、スタートアップ支援も豊富
 Innovative companies. Abundant support for startup companies.
- 一人当たりGNI (GNP)おおよそ年間720万円 (他北欧諸国の2位 を誇る)

Has 2nd rank of GNI among other Nordics.

・ 観光業も最近まで盛ん Tourism boom







- ・ 平和な国ランキング14年連続1位の国
- No.1 Peaceful country in 14 consecutive years.
- 幸福な国ランキングでも上位国
- (2023年は3位に)

Always in a top rank of happiness index ranking too.









For 13 consecutive years, the WEF Global Gender Gap
 Report has ranked Iceland number one.

世界経済フォーラムによる男女平等指数ランキングで、アイスランドは13年連続1位を記録。

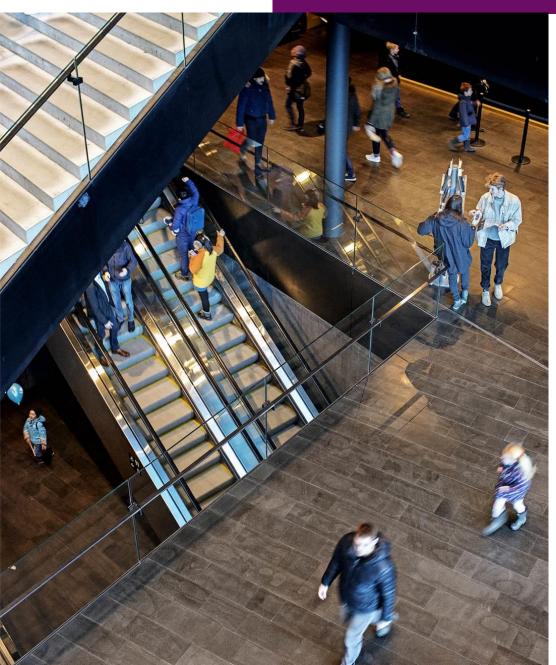
 According to the report, Iceland has closed almost 88% of its overall gender gap.

完全な平等まであと12%。

Result of both targeted government policies and action as well as fierce grassroots campaigning.

政府の施策や法制、民間の草の根の活動(官民一体)の協働による結果。





The case for gender equality 男女平等による社会的効果

 Research shows links between gender equality and better performance of both companies and countries.

男女平等社会は企業や国自体によい影響をもたらしている。

 More gender-equal societies tend to be happier, healthier, more trusting and have more prosperous economies.

人々の幸福度、健康面、経済良好化などの好影響をもたらす。









Women's Day Off or the Women's strike

女性たちの一斉ストライキ 「女性の休日」

- October 1975 90% of all women in Iceland refuse to work for the day and gather to demand equality
- 1975年10月24日 90%のアイスランドの女性が男女平等を訴え、職場や家庭を離れました。
- President Vigdís Finnbogadóttir, the first democratically elected female head of state in 1980
 1980年には世界で初めて民主的に選ばれた女性大統領が誕生。

彼女の名はヴィグディス・フィンボガドッティル。

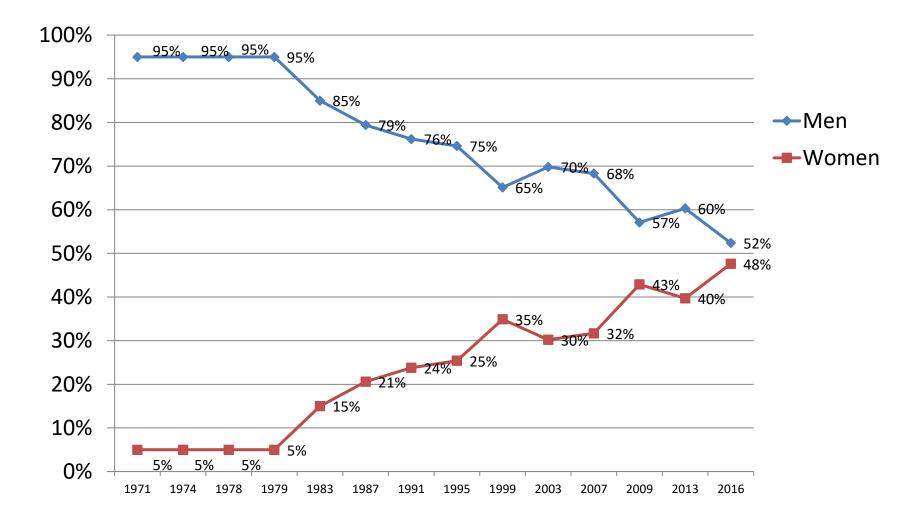
- The Women's Alliance, broke the male parliamentary dominance in 1983,
 - Childcare, health, education and parental leave became part of the political agenda.

男性主体だった国会の場において、女性だけの政党「女性同盟」が1983年に誕生。

児童福祉、保健、教育、育児休暇などの内容が国会でも議論されるようになった。



Political Representation in Parliament (Elections to the Althing) 国会議員の男女比







国土交通大臣



環境・資源・天候大臣 シグルドウゥル・インギ・ヨハンソン グドロイグル・トール・トールダルソン



首相 カトリン・ヤコブスドッティル



経財大臣



文部通商大臣 外務大臣 ビャルニ・ベネディクトソン ソルディス・K・R・ギルファドッティル リリヤ・アルフレッズドッティル



法務大臣 ヨゥン・グンナルソン



保健大臣 ウィッルム・トール・トールソン



科学、産業・高等教育大臣 アゥスロイグ・アルナ・シグルビョルンスドッティル



農林水産食糧大臣 スヴァンディス・スヴァーヴァルスドッティル



アゥスムンドゥル・エイナル・ダダソン



社会・労働大臣 グズムンドゥル・インギ・グズブランドソン



5 GENDER EQUALITY



 Gender equality and women's empowerment is a key issue in our foreign policy: Iceland has focused on women's human rights, including sexual and reproductive health and rights.

男女平等と女性のエンパワメントはアイスランド政府の外交政策の一部。女性の身体的、健康へのケアも含めた平等な人権の担保

Gender equality is a driver of economic and social development as well as an important factor in the peace and security agenda.

男女平等は社会の安全や治安向上のカギであるだけでなく、経済や社会の発展において重要な要素である。









1) Universal affordable childcare 充実した児童福祉

95% of all two-year-olds are enrolled in preschool.

95%の2歳からの児童は保育所に入園可 能。

Municipalities pay 85% of the costs.

自治体が85%の費用を負担。





Kindergarten, Nursing school 保育所、幼稚園について

 Parents can apply for a place at kindergarten when a baby is born, after they are registered in the national register. They are put on a waiting list when they are nine months.

子供が生まれた際に保育所に申請ができ、誕生から9ヶ月過ぎた際に待機者リストに登録できる。

- Children can enter kindergarten at the age of 18 months as a general rule (sometimes younger).

子どもが18か月を過ぎていた際には保育園に入園できる。

- Children of single parents, a disabled children or children that come from difficult social circumstances have priority.
- シングルペアレント、障がいをもった子ども、または子どもと生活が 困難な状況の場合、その子どもは優先的に保育所、児童福祉ケアを受 けられる。





2) Shared parental leave 共有可能な育児休暇

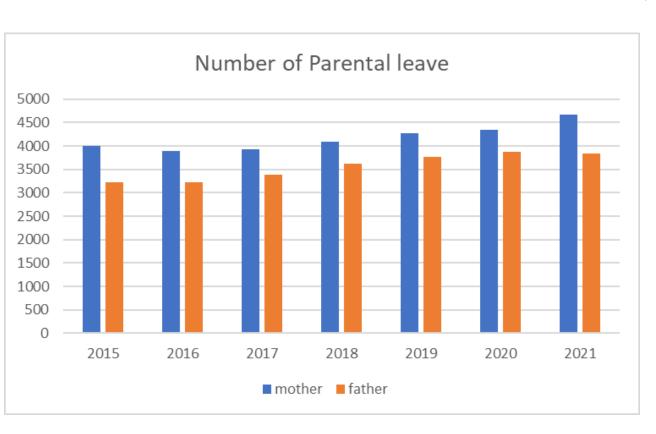
 12 months in 2021. 6 months for father, 6 months for mother, and shareable 6 weeks.

2021年より合計1年間の育児休暇取得 が可能に。双方6か月の育児休暇+共有 可能な6週間の獲得。

- 86% of fathers take paternity leave. 86%の父親が育児休暇を取得。



Uptake of parental leave both men and women 男女の育児休暇取得者数



More women take parental leave than men.
 However, the number of men taking parental leave is gradually increasing.

依然として女性の育児休暇取得数は多いが、男性の 取得数も増加していることは明白。





3) Gender quotas on boards of listed companies 上場企業役員の男女比率(ジェンダークォータ制)

- Quota of 40% for public committees and boards of listed companies

Law approved in 2010 – in effect since 2013

上場企業の役員を男女比6:4にしなければならない。

2010年に国会通過、2013年に施行。

 Ratio of women on company boards was raised to 33,2% immediately in the year after the law was implemented. Unfortunately it has not had the intended ripple effect on the share of women as board chairpersons or CEOs.

法律が施行された年は女性の役員比率が33.2%に増加。ただし、役員議長やCEOの数への波及効果は認められず。

- A daily fine of between ISK 10-100,000 (\$80-790) would be levied against companies whose corporate boards are not comprised of a legally mandated gender balance.

上場企業の役員男女比率を遵守していないことが発覚した場合、日ごとに1~10万円の罰金が科せられる



4) Legislation on equal pay certification 男女同一賃金法の制定

Requires organisations to obtain annual certification of their equal pay system and how its being implemented. Entered into force in 2018. Intended to ensure equal pay for work of equal value.

- 一定人数の企業には男女同一賃金法が適用を証明させる申請を義務付け。2018年に法が施行。
- 一定の仕事に対し男女における給与格差を生み出していないか、それを禁止、罰則。

Enforces decades-old legislation and international obligations.

何十年も前の法律や国際的な義務をここで施行できた。







INTRODUCTION

Getting Started

First stop when organizing a Barbershop. This tool provides you with basic information and important guidelines when beginning to organize a Barbershop event

READ MORE



CHOOSE YOUR TOOL

Introduction

Learn about the Barbershop concept, past Barbershop events and how you can use this toolbox to mobilise the men and boys around you.

READ MORE :



GETTING STARTED

Choose your Tool

Overview of all the tools in the toolbox, their objective and recommended audience.

READ MORE >

Engaging men 男性との協力

Men play a critical role as partners with women in moving the gender equality agenda forward.

男女平等社会の実現において男性もパートナーとして重要な役割。

Barbershop キャンペーン名:バーバーショップ

• The aim is to raise awareness among men, to stress their role and responsibilities as well as opportunities.

男女平等社会や参画の重要性、社会での役割と責任、機会を啓蒙するキャンペーン。

 To achieve true gender equality, men and boys must be part of the solution.

真の男女平等社会を実現するには男性たちの協力が不可欠。



#METOO Moving forward International conference Iceland 17-19 September Nordic Council of Ministers RIKK NORTH FOR ANY OFFICE AND ANY OFFI 2019

Some remaining barriers 残された課題

 #metoo movement exposed systematic harassment, violence and everyday sexism that women face.

#metooの動きは女性が日々受ける組織的もしくは体制的な性的ハラスメントや暴力、性差別を露呈させた。

 Multi-level discriminations suffered by migrant women in a country that has historically been ethnically homogenous.

単一民族の長かったアイスランド。移民女性への様々な差別問題が残っている。

• Discrimination is interlinked, whether it be based on gender, race or class, therefore critical to take an intersectional approach.

差別は人種、階級、性別などをもとにあらゆる要素が関連しているため、解決には包括的なアプローチが必要。



